

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

صفحة

| | |
|------|---|
| ٢-١ | تقرير مجلس الإدارة |
| ٣ | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية |
| ٤ | بيان المركز المالي الموجز |
| ٥ | بيان الدخل الموجز |
| ٦ | بيان الدخل الشامل الموجز |
| ٧ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز |
| ٨ | بيان التدفقات النقدية الموجز |
| ٣٠-٩ | إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة |



تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للفترة المنتهية (2013/09/30)

يطيب لمجلس إدارة شركة الوثبة الوطنية للتأمين أن يقدم التقرير الربع سنوي للعام 2013 عن أعمال و نشاطات الشركة مصحوباً بالبيانات المالية المراجعة للفترة المنتهية بتاريخ (2013/09/30).

على الرغم من أن هنالك العديد من المؤشرات العالمية التي تدل على أن الأزمة العالمية لا تزال في الأفق إلا أن أداء الأسواق المحلية و الاقليمية و سيما الخليجية كانت في اتجاه مغاير حيث كان أداء الأسواق المالية المحلية قد استرجع نشاطه و كانت العوائد خلال الفترة من السنة الحالية كما بينها الشركة المدرجة في كل من سوق أبو ظبي و سوق دبي استثنائية مما كان له الأثر الايجابي في النشاط الاستثماري لشركة الوثبة الوطنية للتأمين و التي استغلت الفرصة من خلال تحريك محفظتها و مواقع بعض الاستثمارات مما ساعد في تحقيق عوائد بلغت و للفترة من العام 105,209 مليون درهم مقارنة بمبلغ 14,569 مليون درهم .

كذلك بالنسبة للنشاط التأميني حيث حققت الشركة اجمالي أرباح تأمينية بلغ 19,064 مليون درهم مقارنة بمبلغ 15,463 مليون درهم و بارتفاع قدره 23% . و هذا و قد ارتفعت حصيله اجمالي أقساط الشركة الى 358,481 مليون درهم مقارنة بمبلغ 323,083 مليون درهم للعام 2012 و بارتفاع 10% . كما ارتفعت صافي الأقساط عن العام المنصرم بمعدل 10% لتصل الى 183,605 مليون درهم.

ان هذا النشاط على مستوى الأعمال التأمينية و الاستثمار ساهم بتحقيق اجمالي أرباح 116,059 مليون درهم مقارنة بمبلغ 25,538 مليون درهم و بارتفاع 354% . كذلك ارتفعت الأرباح الشاملة للعام الحالي الى 217,840 مليون درهم مقارنة بمبلغ 35,415 مليون درهم للعام السابق و بزيادة قدرها 515% و بذلك ارتفعت حقوق المساهمين الى 648,649 مليون درهم و بارتفاع 44% .



ختاماً يغتنم مجلس الإدارة هذه المناسبة للتوجه بأسمى آيات الشكر والعرفان إلى حضرة صاحب السمو /
الشيخ خليفة بن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبوظبي، وصاحب
السمو الشيخ / محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، وإلى ولي
العهد صاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد بن سلطان آل نهيان، وإلى جميع حكام الإمارات على
رعايتهم ودعمهم الدائم لمسيرة هذا البلد وكافة مؤسساته الاقتصادية وشركة الوثبة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة

الشيخ / سيف بن محمد بن بطي آل حامد

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وكل من البيانات الموجزة للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

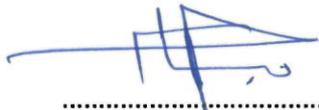
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



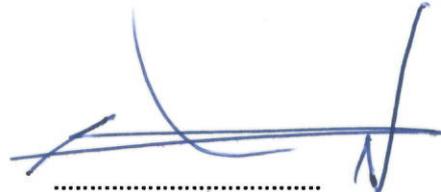

محمد خميس النح
سجل رقم ٧١٧
٥ نوفمبر ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

| ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم (معاد بيانه) | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم (معاد بيانه) | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | إيضاحات |
|---|---|---|--|
| | | | الموجودات |
| ٤,٤٨٥ | ٥,٢٢٤ | ٥,٣٦٠ | ممتلكات ومعدات |
| ٣٠١,٨٣٧ | ٢٨٤,٣٣٧ | ٢٧٠,٨٣٧ | ٥ إستثمارات عقارية |
| - | ٨,٦٧٠ | ٩,٧٧١ | ٦ إستثمارات بالتكلفة المطفأة |
| ١٢,٤٧٢ | ١٦,٦٠٨ | ١٨,٩٥٦ | ٧ إستثمار في شركات زميلة |
| ٢٣٤,٧٨٢ | ٢٤١,٥٠٧ | ٢٩٤,٨١١ | ٨ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| - | ٣٧,٩٩٠ | ١٧٩,٣٩٥ | ٩ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| ٩٤,٠٠٧ | ٨١,٣٨٤ | ٧٨,٨٢٤ | ١٠ ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً |
| ١١٦,١٣١ | ١٣٦,٧٤٢ | ١٨١,٦٥١ | ١٢ موجودات عقود معيدي التأمين |
| ١٠٩,٣٧٢ | ١٠٤,٧٠٩ | ١٠٤,٨٩١ | ١٣ نقد وأرصدة لدى البنوك |
| ٨٧٣,٠٨٦ | ٩١٧,١٧١ | ١,١٤٤,٤٩٦ | مجموع الموجودات |
| | | | حقوق الملكية والمطلوبات |
| ١٢٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠ | ١٤ رأس المال والإحتياطيات |
| ٤٢,٦٥٧ | ٤٦,٥٧٨ | ٤٦,٥٧٨ | ١٥ رأس المال |
| ٣٠,٠٠٠ | ٣٣,٩٢١ | ٣٣,٩٢١ | ١٦ احتياطي قانوني |
| ٢٣,٣٢٣ | ٢٣,٣٢٣ | ٢٣,٣٢٣ | ١٧ احتياطي نظامي |
| ٩,٩٥٩ | ٩,٩٥٩ | ٩,٩٥٩ | ١٨ احتياطي عام |
| ٣,٨٦٩ | ٢٠,٥٩٣ | ٩٦,٥٩٨ | إحتياطي رأسمالي |
| ١٧٥,٩٤٩ | ١٣٤,٤٣٥ | ٢٥٨,٢٧٠ | ١٩ احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات |
| ٤٠٥,٧٥٧ | ٤٤٨,٨٠٩ | ٦٤٨,٦٤٩ | مجموع حقوق الملكية |
| | | | المطلوبات |
| ٥,١٨٤ | ٦,٢٤٤ | ٦,٩٣٦ | ١٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين |
| ٣٠٩,١٩١ | ٣٢٢,٠١٥ | ٣٥٢,٥١٣ | ٢٠ مطلوبات عقود التأمين |
| ٦٣,٥٣٦ | ٥٥,٦٧٣ | ٢٦,٢٥٧ | ٢٠ حسابات بنكية مكشوفة |
| ٧٥,٤١٨ | ٨٤,٤٣٠ | ١١٠,١٤١ | ١٩ ذمم دائنة تجارية وأخرى |
| ١٤,٠٠٠ | - | - | قرض لأجل |
| ٤٦٧,٣٢٩ | ٤٦٨,٣٦٢ | ٤٩٥,٨٤٧ | مجموع المطلوبات |
| ٨٧٣,٠٨٦ | ٩١٧,١٧١ | ١,١٤٤,٤٩٦ | مجموع حقوق الملكية والمطلوبات |



السيد بسام جلميران
المدير العام



السيد راشد درويش الكتبي
العضو المنتدب



الشيخ سيف بن محمد بن بطي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | إيضاحات |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|-------------------------------------|--|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | |
| ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم (معاد بيانه) | |
| ٣٢٣,٠٨٣ (٣٨,٢٦١) | ٣٥٨,٤٨٢ (١٣,٣٦١) | ٧٧,٥٨٣ ١٠,٨٠٨ | ٥٧,٠٦٦ ٤٩,٨٦٨ | إجمالي أقساط مكتتبية التغير في مخصص أقساط غير مكتتبية |
| ٢٨٤,٨٢٢ | ٣٤٥,١٢١ | ٨٨,٣٩١ | ١٠٦,٩٣٤ | إيراد أقساط مكتتبية |
| (١٣٧,٤١٤) ١٧,٢٤٣ | (١٨٢,٣٦٩) ٢٠,٨٥٣ | (٣٣,٩٠٦) ١,٤١٤ | (٢٩,٥٠٩) (١٥,٨٧٠) | أقساط معيدي التأمين التغير في مخصص أقساط غير مكتتبية |
| (١٢٠,١٧١) | (١٦١,٥١٦) | (٣٢,٤٩٢) | (٤٥,٣٧٩) | معيدي التأمين |
| ١٦٤,٦٥١ | ١٨٣,٦٠٥ | ٥٥,٨٩٩ | ٦١,٥٥٥ | صافي أقساط التأمين المكتتبية |
| (١٨١,٠٧٥) ٥٢,٤١٣ | (٢٥٠,٠٧٠) ١٠٠,٤١٨ | (٤٣,٣١٥) ١٦,٧٢٩ | (١٠١,١٢٢) ٥٣,٠٢٠ | إجمالي المطالبات المتكبدة حصة معيدي التأمين في المطالبات المستردة |
| (١٢٨,٦٦٢) | (١٤٩,٦٥٢) | (٢٦,٥٨٦) | (٤٨,١٠٢) | صافي المطالبات المتكبدة |
| ٢٦,٣٦٠ (١٨,٥٥٧) | ٢٩,١٦٠ (١٧,٠٠٥) | ٥,١٧٧ (٤,٤٧١) | ٥,٤٦٥ (٤,٥٢٩) | إجمالي العمولات المكتتبية ينزل: عمولات متكبدة |
| ٧,٨٠٣ | ١٢,١٥٥ | ٧٠٦ | ٩٣٦ | صافي عمولات مكتتبية |
| ٤٣,٧٩٢ (٢٨,٣٢٩) | ٤٦,١٠٨ (٢٧,٠٤٤) | ٣٠,٠١٩ (١٠,٠١٨) | ١٤,٣٨٩ (٨,٥٦٣) | إيرادات التأمين مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بعمليات التأمين |
| ١٥,٤٦٣ | ١٩,٠٦٤ | ٢٠,٠٠١ | ٥,٨٢٦ | صافي إيرادات التأمين |
| (١,٦٥١) ١٤,٥٦٩ (٦٣٠) (٢,٢١٣) | (٦,١٨٢) ١٠٥,٢٠٩ (٦٣٠) (١,٤٠٢) | (٥٠٤) ٦,٨٩٤ - (٥٣٣) | (٣,١٢٦) ٧٢,٨٢٧ (٦٣٠) (٤٥٤) | ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ |
| ٢٥,٥٣٨ | ١١٦,٠٥٩ | ٢٥,٨٥٨ | ٧٤,٤٤٣ | ربح الفترة |
| ٠,١٤٢ | ٠,٦٤٥ | ٠,١٤٤ | ٠,٤١٤ | العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي |

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | |
|-----------------------------------|----------|------------------------------------|----------|--|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | |
| ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم | ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم | |
| ٢٥,٥٣٨ | ١١٦,٠٥٩ | ٢٥,٨٥٨ | ٧٤,٤٤٣ | ربح الفترة |
| | | | | الدخل الشامل الآخر: |
| | | | | <i>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:</i> |
| | | | | الزيادة في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة |
| ١٠,٠٤٦ | ٨٥,٤٩٣ | ١٣,٣٨٧ | ٣٢,٩١١ | العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| (١٦٩) | ١٦,٢٨٨ | - | ٥,٥٠١ | ربح/ (خسارة) إستبعاد إستثمارات بالقيمة |
| | | | | العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ٩,٨٧٧ | ١٠١,٧٨١ | ١٣,٣٨٧ | ٣٨,٤١٢ | الدخل الشامل الآخر للفترة |
| ٣٥,٤١٥ | ٢١٧,٨٤٠ | ٣٩,٢٤٥ | ١١٢,٨٥٥ | مجموع الدخل الشامل للفترة |

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
بيان التعديلات في حقوق الملكية الموجز
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

| | أرباح المجموع الف درهم | أرباح مستقاة الف درهم | احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الف درهم | احتياطي رأس مالي الف درهم | احتياطي عام الف درهم | احتياطي نظامي الف درهم | احتياطي قانوني الف درهم | رأس العمل الف درهم |
|--|------------------------------|--|--|---------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| | ٤١٧,٠٣٤ (١١,٢٧٧) | ١٨٦,٠٣٥ (١٠,٠٨٦) | ٢,٨٦٩ - | ٩,٩٥٩ - | ٢٢,٣٢٣ - | ٢٠,٠٠٠ - | ٤٢٣,٨٤٨ (١,١٩١) | ١٢٠,٠٠٠ - |
| | ٤٠٥,٧٥٧ ٢٥,٥٢٨ ٩,٨٧٧ | ١٧٥,٩٤٩ ٢٥,٥٢٨ (١٢٩) | ٢,٨٦٩ - | ٩,٩٥٩ - | ٢٢,٣٢٣ - | ٢٠,٠٠٠ - | ٤٢٢,٦٥٧ - | ١٢٠,٠٠٠ - |
| | ٢٥,٤١٥ - | ٢٥,٣٦٩ (٧٠) (٦٠,٠٠٠) (١٢,٠٠٠) | ١٠,٠٤٦ ٧٠ - | - | - | - | - | - |
| | ٤٢٩,١٧٢ | ١٢٩,٢٤٨ | ١٢,٩٨٥ | ٩,٩٥٩ | ٢٢,٣٢٣ | ٢٠,٠٠٠ | ٤٢٢,٦٥٧ | ١٨٠,٠٠٠ |
| | ٤٤٨,٨٠٩ | ١٢٤,٤٢٥ | ٢٠,٥٩٢ | ٩,٩٥٩ | ٢٢,٣٢٣ | ٢٣,٩٢١ | ٤٦,٥٧٨ | ١٨٠,٠٠٠ |
| | ١١٦,٠٥٩ ١٠١,٧٨١ | ١١٦,٠٥٩ ١٦,٢٨٨ | - ٨٥,٤٩٢ | - | - | - | - | - |
| | ٢١٧,٨٤٠ - | ١٢٢,٢٤٧ ٩,٤٨٨ (١٨,٠٠٠) | ٨٥,٤٩٢ (٩,٤٨٨) - | - | - | - | - | - |
| | ٦٤٨,٦٤٩ | ٢٥٨,٢٧٠ | ٩١,٥٩٨ | ٩,٩٥٩ | ٢٢,٣٢٣ | ٢٢,٩٢١ | ٤٦,٥٧٨ | ١٨٠,٠٠٠ |

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مدقق) كما ذكر سابقاً
إعادة بيان

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مدقق) - محاد بيانه
ربح الفترة
الدخل/الخسارة) الشاملة الأخرى

مجموع الدخل الشامل للفترة
محول إلى أرباح مستقاة عن اعتماد استثمارات بالقيمة
المادة من خلال الدخل الشامل الأخرى
أسهم منحة صنادير
أصمية أرباح

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) - محاد بيانه

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ (مدقق) - محاد بيانه
ربح الفترة
الدخل الشامل الأخرى

مجموع الدخل الشامل للفترة
محول إلى أرباح مستقاة عن اعتماد استثمارات بالقيمة
المادة من خلال الدخل الشامل الأخرى
أصمية أرباح

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | |
|-----------------------------------|-----------|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ |
| ألف درهم (معاد بيانه) | ألف درهم |
| ٢٥,٥٣٨ | ١١٦,٠٥٩ |
| ٧,٥٠٠ | ١٣,٥٠٠ |
| ٢,٢١٣ | ١,٤٠٢ |
| (٦٣٤) | (٣٧,٢٨٧) |
| ٩٦٧ | ١,٢٦٣ |
| (٧٤١) | (٦٣١) |
| ٣٧٠ | ٥٦٠ |
| (١,١٨٢) | (١,٥٢٢) |
| (١,٤١١) | (٥٤,٠٢٥) |
| (١٠,٠٢١) | (١٤,٣٤٨) |
| (٩) | (٢,٣٤٨) |
| ٢٢,٥٩٠ | ٢٢,٦٢٣ |
| (١٣,٩٤٩) | (٤٤,٩٠٩) |
| ٣٥,٤٨٧ | ٣٠,٤٩٨ |
| (١,٩٤٠) | ٤,٠٤٤ |
| (١,٥٨١) | ٢٥,٧١١ |
| ٤٠,٦٠٧ | ٣٧,٩٦٧ |
| (٢,٢١٣) | (١,٤٠٢) |
| (٨٢) | (٥٧١) |
| ٣٨,٣١٢ | ٣٥,٩٩٤ |
| (١,٠٧٥) | (٦٩٦) |
| ٩ | - |
| ١,٦٩٨ | ٤٨,٤٧٧ |
| (٣,٨٥٧) | - |
| (٤٣,٦٧٤) | (٢٢٥,٥٨٦) |
| ١٨,٤٧٣ | ١٧٥,٤٩٣ |
| (٥,٠٠٠) | (١,١٠١) |
| (٢٤١) | (١٤,٥٠٤) |
| (١,٥٠٠) | - |
| ١٠,٠٢١ | ١٤,٣٤٨ |
| ٢٢١ | ٦٦٩ |
| (٢٤,٩٢٥) | (٢,٩٠٠) |
| (١٤,٠٠٠) | - |
| (١٢,٠٠٠) | (١٨,٠٠٠) |
| (٢٦,٠٠٠) | (١٨,٠٠٠) |
| (١٢,٦١٣) | ١٥,٠٩٤ |
| ٢٤,٠٩٢ | ١٤,٠٤٤ |
| ١١,٤٧٩ | ٢٩,١٣٨ |

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة
تعديلات لـ:

التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
تكاليف تمويل
مكاسب إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
إيرادات فوائد
إستهلاكات ممتلكات ومعدات
مخصص زعم مدينة، صافي من المستردات
مكاسب إعادة تقييم إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إيرادات أنصبة أرباح
الحصة في صافي إيرادات شركات زميلة
مكاسب بيع ممتلكات ومعدات

التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل

صافي الحركة في موجودات عقود إعادة التأمين
صافي الحركة في مطلوبات عقود التأمين
النقص/ (الزيادة) في ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً
الزيادة/ (النقص) في ذمم دائنة تجارية وأخرى

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

تكاليف تمويل مدفوعة
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة

صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية

دفعات لشراء ممتلكات ومعدات
عائدات بيع ممتلكات ومعدات
عائدات إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
دفعات لشراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
دفعات لشراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
عائدات إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
دفعات لشراء إستثمار بالتكلفة المطفأة
الزيادة في ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
الزيادة في وديعة قانونية
إيرادات أنصبة أرباح مستلمة
فوائد مستلمة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التموينية

تسديد قرض لأجل
أنصبة أرباح مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التموينية

الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد
النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ١٣)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١ عام

إن شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") تأسست في أبوظبي كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (المعدل).

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٤٥١٥٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة. لم يؤد تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة إلى تأثير مهم على المبالغ المدرجة للفترة الحالية ولكنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة ملخص بالمتطلبات

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ *مزايا الموظفين* (المعدل في سنة ٢٠١١)
يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ عدداً من التعديلات على محاسبة خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر المحاسبية التي يتم الاعتراف بها حالياً في الدخل الشامل الآخر والتي يتم استثنائها بشكل دائم من الأرباح والخسائر؛ والعوائد المتوقعة على موجودات الخطط التي لم يعد يتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر، بدلاً من ذلك، هناك متطلب ينص على الاعتراف بالحصة في صافي التزام (اصل) المزايا المحدد في الأرباح أو الخسائر، التي يتم احتسابها باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المزايا المحدد، كما يتم الاعتراف بتكاليف الخدمات السابقة غير الممنوحة حالياً ضمن الأرباح أو الخسائر قبل إجراء التعديل أو عندما يتم الاعتراف بتكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* (المعدل في سنة ٢٠١١)
ينص المعيار إلى أنه عند قيام منشأة ما بإعداد بيانات مالية منفصلة، يتم احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة، الشركات الزميلة والمنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة إما بالتكلفة أو وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس.

كما يتعامل المعيار أيضاً مع الاعتراف بأنصبة الأرباح وبعض حالات إعادة الهيكلة الجماعية ويتضمن عدداً من متطلبات الإفصاح.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

ملخص بالمتطلبات

يقوم هذا المعيار بشرح محاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة ويعرض المتطلبات المتعلقة بتطبيق طريقة حقوق الملكية عند القيام بمحاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

يقوم المعيار بتعريف "التأثير الملموس" وتقديم إرشاد حول كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية (بما في ذلك استثناءات من تطبيق طريقة حقوق الملكية في بعض الحالات). كما يقوم بشرح كيفية اختبار انخفاض القيمة للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى لبيان كيف سيقوم بها معدي البيانات المالية للمرة الأولى بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية عند الانتقال إلى استخدام المعايير الدولية للتقارير المالية. إن هذه التعديلات تماثل متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية لمعدي البيانات المالية الحاليين فيما يتعلق بتطبيق التعديلات التي تم إجراؤها على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ محاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المعونات الحكومية فيما يتعلق بمحاسبة القروض الحكومية.

يقوم المعيار بتعديل متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - التي تستلزم الحصول على معلومات حول جميع الأدوات المالية المعترف بها التي يتم تسويتها وفقاً للفقرة ٤٢ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض.

يقوم المعيار بتحديد مبادئ السيطرة، وكيفية تعريف فيما إذا كان مستثمر ما يقوم بالسيطرة على الشركة المستثمر فيها وبالتالي، ينبغي القيام بتوحيد الشركة المستثمر فيها، يبين المعيار مبادئ إعداد البيانات المالية الموحدة.

يقدم المعيار نموذج واحد للتوحيد لجميع المنشآت استناداً إلى السيطرة، بغض النظر عن طبيعة الشركة المستثمر فيها (بمعنى، سواء كانت المنشأة مسيطر عليها من خلال حقوق التصويت للمستثمرين أو من خلال الترتيبات التعاقدية الأخرى كما هو شائع في "المنشآت لأغراض خاصة").

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية - الإفصاحات - المتعلقة بمقاصفة الموجودات والمطلوبات المالية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّنة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّنة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

ملخص بالمتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّنة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة
يحل هذا المعيار مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصاص في مشاريع مشتركة. يستلزم هذا المعيار بأن يقوم الطرف في ترتيب مشترك بتحديد نوع الترتيب المشترك الذي ارتبط به من خلال تقييم حقوقه والتزاماته ومن ثم احتساب تلك الحقوق والالتزامات وفقاً لنوع الترتيب المشترك.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصاص في منشآت أخرى
يستلزم هذا المعيار تقديم إفصاح شامل حول المعلومات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم الطبيعة، المخاطر ذات العلاقة، الحصاص في منشآت أخرى وتأثيرات تلك الحصاص على مركزها المالي وأدائها المالي والتدفقات النقدية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة
يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ عندما يستلزم أو يسمح معيار دولي للتقارير المالية آخر بقياسات القيمة العادلة أو إفصاحات حول قياسات القيمة العادلة (والقياسات، كالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، التي تستند إلى القيمة العادلة أو الإفصاحات حول تلك القياسات). مع بعض الاستثناءات، يستلزم المعيار من المنشآت بأن تقوم بتصنيف هذه القياسات ضمن "مستويات القيمة العادلة" استناداً إلى طبيعة المدخلات، المستوى ١- الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها بتاريخ القياس، المستوى ٢- المدخلات باستثناء الأسعار المتداولة في السوق المدرجة ضمن المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام إما بشكل مباشر أو غير مباشر، والمستوى ٣- المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام.

ينبغي على المنشآت أن تقوم بإجراء إفصاحات متنوعة استناداً إلى طبيعة قياس القيمة العادلة (بمعنى، فيما إذا تم الاعتراف به في البيانات المالية أو مجرد الإفصاح عنه فقط) والمستوى الذي تم فيه تصنيفها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

ملخص بالمتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تقوم هذه التعديلات السنوية بإجراء تعديلات على المعايير التالية:
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- السماح بالتطبيق المتكرر
للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، تكاليف الإقراض على
بعض الموجودات المؤهلة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١-
توضيح متطلبات معلومات المقارنة، المعيار المحاسبي الدولي
رقم ١٦- تصنيف صيانة المعدات، المعيار المحاسبي الدولي رقم
٣٢- توضيح ضرورة أن يتم احتساب الاثر الضريبي للتوزيع
لمالكي أدوات حقوق الملكية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم
١٢ ضريبة الدخل، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- توضيح
ما يتوجب إفصاحه التقارير المرحلية لمعلومات القطاعات
بخصوص مجموع الموجودات وذلك لتعزيز التوافق مع متطلبات
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨/القطاعات التشغيلية.

التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل التعديلات
على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، ومعايير
المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢ و ٣٤

يوضح التفسير متطلبات محاسبة تكاليف الفصل المرتبطة بإزالة
النفايات في عمليات إنتاج المعادن، بما في ذلك متى ينبغي
الاعتراف بتكاليف الفصل كأصل، كيفية الاعتراف المبدئي
بالأصل والقياس اللاحق.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠-
تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن

تستلزم التعديلات بأن يتم تجميع بنود الدخل الشامل الآخر ضمن
فئتين: (أ) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو
الخسارة و (ب) البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح
أو الخسارة عند تلبية شروط محددة. تم تطبيق التعديلات بأثر
رجعي وبالتالي، تم تعديل عرض بنود الدخل الشامل الآخر
لتعكس التغييرات. باستثناء تغييرات العرض الواردة أعلاه، لم ينتج
عن تطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ أي
تأثير على الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ومجموع
الدخل الشامل.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- عرض
البيانات المالية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

| يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد | المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة |
|--|---|
| ١ يناير ٢٠١٤ | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية |
| ١ يناير ٢٠١٤ | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى والمعيار الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بمنشآت الإستثمار والإعفاء من توحيد شركات تابعة محددة تعديلات على المنشآت الإستثمارية |
| ١ يناير ٢٠١٤ | المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الإعراف والقياس - تعديلات متعلقة بالإستبدال الإلزامي للمشتقات |
| ١ يناير ٢٠١٤ | المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - انخفاض قيمة الأصول - تعديلات ناتجة من الإفصاحات المتعلقة بالمبالغ القابلة للإسترداد |
| ١ يناير ٢٠١٤ | تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ - الضرائب |

تتوقع الإدارة أن إعتتماد هذه المعايير في الفترات المستقبلية لن يكون له أثر مادي على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولية.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (البيانات المالية المرحلية) وتتفق أيضاً مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة ب درهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم ب درهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الإستثمارات العقارية.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء ما يتعلق بتطبيق معايير وتفسيرات جديدة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١/٣ أساس الإعداد (يتبع)

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات العقارية والإستثمارات المالية في الفقرات ٣/٣ و ٧/٣ أدناه.

٢/٣ التغيير في السياسات المحاسبية

خلال الفترة، قامت الشركة بتغيير سياستها المحاسبية لاحتساب احتياطي أقساط غير مكتسبة وأتعاب إدارة طرف ثالث.

قامت الشركة سابقاً باحتساب احتياطي أقساط غير مكتسبة باستخدام النسب الثابتة من ٢٥% و ٤٠% من إجمالي الأقساط للأعمال البحرية وغير البحرية على التوالي. لقد قامت الشركة الآن بتأجيل أقساط غير المكتسبة بما يتناسب مع فترة التغطية باستخدام طريقة ٣٦٥ يوم. أيضاً، فإن الشركة تعترف بأتعاب إدارة طرف ثالث بما يتناسب مع فترة التغطية تماشياً مع إجمالي الأقساط.

تم تطبيق السياسات المحاسبية الجديدة بأثر رجعي في هذه البيانات المالية الموجزة كما لو أن هذه السياسات تم تطبيقها دائماً.

٣/٣ إستثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٤/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإقرار المبني كما هو مبين في الإيضاح ٥/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإقرار بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم إدراج صافي المكسب أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة ضمن بند "صافي إيرادات إستثمارات وإيرادات أخرى" في بيان الربح أو الخسارة. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة.

٥/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإقرار المبني، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الاحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبني بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٥/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يتبع)

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإعتراف بأنصبة الأرباح من الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات إستثمارات وإيرادات أخرى" في بند الربح والخسارة.

٦/٣ إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي القائم.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها ميدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٤/٣ أعلاه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط جميع المقبوضات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو (عندما يكون ذلك مناسباً) خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

٧/٣ استثمار في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع الشركة ممارسة تأثير فعال عليها في حين انها ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. يمثل التأثير الفعال القدرة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة. بناءً على طريقة حقوق الملكية، تم الاعتراف بالإستثمار في شركة زميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة وتعديلها بعد الاعتراف بحصة الشركة في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة.

إن خسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن حصة الشركة في الشركة الزميلة (الذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجوهر جزء من صافي استثمار الشركة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي تكبدت فيه الشركة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

عندما تقوم الشركة بالتعامل مع شركة زميلة، يتم إستبعاد أية أرباح أو خسائر وذلك بما يعادل مقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة المعنية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٤ التقديرات

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية الموجزة من الإدارة القيام بأحكام، وتقديرات وافتراسات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. قد تختلف المبالغ الفعلية عن هذه التقديرات.

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥ إستثمارات عقارية

إن كافة العقارات موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مدرجة بقيمتها العادلة والتي تم تحديدها كما في الربع الثالث بواسطة خبير تقييم مستقل. إن القيمة العادلة للأرض مدعومة بأدلة السوق وتم الوصول للقيمة العادلة للمباني مع مراعاة نوعية وطبيعة البناء الداخلي والتشطيب الخارجي وجودة ونوع مستوى التجهيزات والأساسيات والمكان والوضع الراهن حتى الحفاظ على هذا العقار.

بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه، فإن الجوانب المالية بما في ذلك فرق استبدال التكاليف التاريخية والقيمة الاقتصادية والاستهلاك واتجاه السوق وتوافر الطلب ورغبة المشترين وتكاليف التمويل والرسوم الاستشارية والعمر المتوقع قد تم اعتبارها.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، قامت الإدارة بتقييم القيم العادلة للإستثمارات العقارية وقامت بتقدير الإنخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ١٣,٥ مليون درهم المتوجب تسجيلها.

٦ استثمار بالنكفأة المطفأة

تشمل الإستثمارات بالنكفأة صكوك لمدة خمس سنوات بمبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم) وهي تحمل فائدة بمعدل ايبور لسنة أشهر بالإضافة إلى ٣٠٠ نقطة أو ٦,٢٥%، أيهما أعلى، و ١,٣٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٢: ١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) في الصكوك الدائمة والتي تحمل فائدة بمعدل ٦,٢٥% - ٦,٣٧٥% سنوياً.

٧ استثمار في شركات زميلة

إن معلومات الشركات الزميلة هي كما يلي:

| نسبة حق التصويت ونسبة حقوق الملكية % | نسبة حق التصويت ونسبة حقوق الملكية % | بلد التأسيس | الأنشطة الرئيسية | إسم الشركة الزميلة |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| ٣٠ | ٣١ ديسمبر | | | |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | | | |
| ٢٠% | ٢٠% | سلطنة عمان | أعمال التأمين | الروية للتأمين |
| ١٠% | ١٠% | الإمارات العربية المتحدة | تقديم خدمات الوساطة المالية | الروية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م. |
| ٤٠% | ٤٠% | العراق | أعمال التأمين | شركة أور الدولية للتأمين |

على الرغم من أن شركة الروية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م. مملوكة من قبل الشركة بنسبة تصويت أقل من ٢٠% كما في نهاية فترة التقرير فإن الشركة تمارس تأثير مهم من خلال تمثيلها في مجلس الإدارة للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٨ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|-----------------------------|
| ٢٢١,٩٩٣ | ٢٧٧,٠٥٤ | إستثمارات في أسهم مدرجة |
| ١٩,٥١٤ | ١٧,٧٥٧ | إستثمارات في أسهم غير مدرجة |
| <u>٢٤١,٥٠٧</u> | <u>٢٩٤,٨١١</u> | |

إن الحركة في إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هي كما يلي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|---------------------------------------|
| ٢٣٤,٧٨٢ | ٢٤١,٥٠٧ | القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة |
| ٣,٨٥٧ | - | مشتريات |
| (٩,٣٩٩) | (٣٢,١٨٩) | إستبعادات |
| (٤٠٦) | - | محول إلى جهة ذات علاقة |
| (٣,٢٥٢) | - | محول إلى إستثمار في شركة زميلة |
| ١٥,٩٢٥ | ٨٥,٤٩٣ | الزيادة في القيمة العادلة |
| <u>٢٤١,٥٠٧</u> | <u>٢٩٤,٨١١</u> | القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة |

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|------------------------------------|
| ٢٣٤,٧٩٥ | ٢٨٨,٣٣٣ | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٦,٧١٢ | ٦,٤٧٨ | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>٢٤١,٥٠٧</u> | <u>٢٩٤,٨١١</u> | |

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٩ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تتكون الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة من إستثمارات في أسهم إماراتية مدرجة.
إن الحركة في الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة خلال الفترة هي كما يلي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|---------------------------------------|
| - | ٣٧,٩٩٠ | القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة |
| ٥٥,٤٨٩ | ٢٢٥,٥٨٦ | مشتریات |
| (٢١,٦٥٧) | (١٣٨,٢٠٦) | إستبعادات |
| ٤,١٥٨ | ٥٤,٠٢٥ | الزيادة في القيمة العادلة |
| <u>٣٧,٩٩٠</u> | <u>١٧٩,٣٩٥</u> | القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة |

١٠ ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) | |
|-----------------------------|---------------------------------|--|
| ٦٤,١٥٥ | ٥٣,٩٩٧ | مستحق من حاملي بوالص تأمين |
| ١٦,٨٨٨ | ١٨,٠٦٥ | مستحق من حاملي بوالص تأمين - جهات ذات علاقة (إيضاح ١١) |
| (١٦,٧٢١) | (١٣,٩٦٠) | مخصص لانخفاض القيمة |
| <u>٦٤,٣٢٢</u> | <u>٥٨,١٠٢</u> | صافي مستحق من حاملي بوالص تأمين |
| ٨,٦٥٩ | ٩,٦٥٠ | مطلوب من شركات تأمين وإعادة تأمين |
| ٨,٤٠٣ | ١١,٠٧٢ | مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى |
| <u>٨١,٣٨٤</u> | <u>٧٨,٨٢٤</u> | |

إن معدل فترة الائتمان على عقود التأمين هو ٩٠ يوماً. لا يتم تحميل فوائد على الذمم المدينة التأمينية والأخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٠ ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|---------------------------------|
| ٢٢,٧٥٦ | ١٦,٧٢١ | الرصيد في بداية الفترة/ السنة |
| ٩,١٦٩ | ٣,٠٦٥ | محمل للفترة/ السنة |
| (٤,٥٧٣) | (١,٢٣٩) | مبالغ مشطوبة خلال الفترة/ السنة |
| (١٠,٦٣١) | (٤,٥٨٧) | مبالغ مستردة خلال الفترة/ السنة |
| <u>١٦,٧٢١</u> | <u>١٣,٩٦٠</u> | الرصيد في نهاية الفترة/ السنة |

١١ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة المساهمين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والمديرين الرئيسيين في الشركة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، أو لديهم تأثير مهم على قراراتها المالية والتشغيلية. لدى الشركة أرصدة مهمة مع الجهات ذات العلاقة والتي نتجت عن الأعمال التجارية التالية:

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
| ٢٦,٥٠٢ | ٢٢,٢٧٥ | ٤,٥٣٧ | ٦,٤٤٠ | أقساط مكتتبة |
| ٣,٩٦٦ | ٢,٥٢٢ | ٧٠٥ | ٧٧١ | مطالبات مدفوعة |
| ٦٣٠ | ٦٣٠ | - | ٦٣٠ | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |
| ٣,٥٩٦ | ٣,٥٥٠ | ١,٣٨٤ | ١,٣٢٦ | مكافآت المديرين الرئيسيين |

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٢ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم (معاد بيانه) | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|------------------------------|
| ١٨٨,٠٢٩ | ٢٠٥,١٦٦ | مطلوبات التأمين |
| ٥,٠٠٠ | ٥,٠٠٠ | مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة |
| ١٢٨,٩٨٦ | ١٤٢,٣٤٧ | مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها |
| | | أقساط تأمين غير مكتسبة |
| <u>٣٢٢,٠١٥</u> | <u>٣٥٢,٥١٣</u> | |
| ٩٦,٣٧٥ | ١٢٠,٤٣١ | مستردة من معيدي التأمين |
| ٤٠,٣٦٧ | ٦١,٢٢٠ | مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة |
| | | أقساط تأمين غير مكتسبة |
| <u>١٣٦,٧٤٢</u> | <u>١٨١,٦٥١</u> | |
| ٩١,٦٥٤ | ٨٤,٧٣٥ | مطلوبات التأمين - صافي |
| ٥,٠٠٠ | ٥,٠٠٠ | مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة |
| ٨٨,٦١٩ | ٨١,١٢٧ | مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها |
| | | أقساط تأمين غير مكتسبة |
| <u>١٨٥,٢٧٣</u> | <u>١٧٠,٨٦٢</u> | |

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

| | | ١٣ | النقد ومرادفات النقد |
|---|---|----|---|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | | |
| ٦٠,١٩١ | ٧٨,٩٧٤ | | نقد في الصندوق ولدى البنوك |
| ٤٤,٥١٨ | ٢٥,٩١٧ | | ودائع لأجل |
| ١٠٤,٧٠٩ | ١٠٤,٨٩١ | | نقد وأرصدة لدى البنوك |
| (٥٥,٦٧٣) | (٢٦,٢٥٧) | | حسابات بنكية مكشوفة |
| (٢٨,٩٩٢) | (٤٣,٤٩٦) | | ودائع لأجل بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر |
| (٦,٠٠٠) | (٦,٠٠٠) | | ودائع قانونية |
| ١٤,٠٤٤ | ٢٩,١٣٨ | | النقد ومرادفات النقد |

يتم الإحتفاظ بالودائع لأجل لدى مؤسسات مالية محلية. يتراوح تاريخ الإستحقاق الأصلي لهذه الودائع من شهر إلى ١٢ شهر. تتراوح نسبة الفائدة على هذه الودائع بين ٠,٥٠% إلى ٣,٠% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٠,٥٠% إلى ٣,٠% سنوياً).

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ٦,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦,٠ مليون درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

| | | ١٤ | رأس المال |
|---|---|----|--|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | | |
| ١٨٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠ | | المصرح، الصادر والمدفوع بالكامل: ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ : ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد |

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٠ مارس ٢٠١٣، على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,١٠ درهم لكل سهم عادي بمبلغ ١٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

١٥ احتياطي قانوني

وفقاً لبند القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ احتياطي نظامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يتطلب تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي النظامي مساوياً لربع رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٧ إحتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة وضمن الصلاحيات الممنوحة له وفقاً للنظام الأساسي للشركة. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٨ إحتياطي رأسمالي

قرر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ١٩ مايو ١٩٩٩، تخصيص هذا الإحتياطي لتسوية أي مطالبات متعلقة بتعويض المساهمين غير المواطنين القدامى. في سنة ٢٠١٣، تم دفع مبلغ لا شيء درهم (٢٠١٢: لا شيء درهم) للمساهمين السابقين.

١٩ ذمم دائنة تجارية وأخرى

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|-------------------------------------|
| ٣٩,٢٠٠ | ٦٢,٩٢٥ | مطلوب لشركات التأمين وإعادة التأمين |
| ١٨,٤٩٩ | ٢٢,٤٠٨ | حسابات دائنة |
| ١٨,٣٩٧ | ١٨,٩٦٥ | مصاريف مستحقة |
| ٣,٥٥٦ | ١,٠٧٧ | مستحق لجهات ذات علاقة (إيضاح ١١) |
| ٤,٧٧٨ | ٤,٧٦٦ | ذمم دائنة أخرى |
| <u>٨٤,٤٣٠</u> | <u>١١٠,١٤١</u> | |

إن معدل فترة الإلتئمان هو ٦٠ يوماً. لا يتم تحميل أية فوائد على أرصدة الذمم الدائنة. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإلتئمان المتفق عليه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (بتبع)

| ٢٠ حسابات بنكية مكشوفة | |
|---|---|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم |
| ٥٥,٦٧٣ | ٢٦,٢٥٧ |

حسابات بنوك مكشوفة

يتم تسديد الحسابات البنكية المكشوفة عند الطلب ومضمونة برهن على الأسهم المحلية بقيمة سوقية تبلغ ٤٤٠,٤ مليون درهم (٢٠١٢: ٨٧,٠ مليون درهم). وتتحمل فائدة بمعدل ايبور لشهر زائد ٢,٥% سنوياً. يحتفظ البنك بحق فرض فائدة جزائية بنسبة ٢% سنوياً بالإضافة إلى سعر الفائدة لأي أرصدة أو سحبيات بالزيادة عن الحد المسموح به والذي يمثل قيمة الأسهم المرهونة لدى البنك.

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ | | ٢١ مصاريف أخرى |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم | ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
| ٢٤,٧٢٥ | ٢٧,٧٣٦ | ٨,١٤٤ | ١١,١٠٨ | تكاليف العاملين |
| ٢,٥١٦ | ٢,٣٩٨ | ٦٢٣ | ٣٧٥ | رسوم وتراخيص |
| ٧٢٨ | ٨١٩ | ٢٦٠ | ٢٧٥ | إيجار |
| ٣٧٠ | ٥٦٠ | ١٤٧ | ١٩٥ | إستهلاك ممتلكات ومعدات |
| (١,١٨٢) | (١,٥٢٢) | ٤٦٠ | (٧٠٧) | مخصص ديون مشكوك في |
| ٢,٨٢٣ | ٣,٢٣٥ | ٨٨٨ | ٤٤٣ | تحصيلها، صافي |
| ٢٩,٩٨٠ | ٣٣,٢٢٦ | ١٠,٥٢٢ | ١١,٦٨٩ | أخرى |
| ٢٨,٣٢٩ | ٢٧,٠٤٤ | ١٠,٠١٨ | ٨,٥٦٣ | موزعة إلى: |
| ١,٦٥١ | ٦,١٨٢ | ٥٠٤ | ٣,١٢٦ | التأمين |
| ٢٩,٩٨٠ | ٣٣,٢٢٦ | ١٠,٥٢٢ | ١١,٦٨٩ | مصاريف أخرى |

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (بتبع)

٢٢ صافي إيرادات الإستثمارات

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ | | |
|-----------------------------------|----------------|-----------------------------|---------------|---|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | |
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | |
| ٩,٢٣١ | ٩,٧٤٨ | ٣,١٢٥ | ٣,٢٤٤ | إيراد الإيجار، صافي |
| (٧,٥٠٠) | (١٣,٥٠٠) | - | (٣,٥٠٠) | التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية |
| ٦٣٤ | ٣٧,٢٨٧ | - | ٢١,٧٦٨ | مكاسب إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| ١,٤١١ | ٥٤,٠٢٥ | ٢,٨٢٩ | ٤٨,٠٤٦ | الزيادة في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| ٧٤١ | ٦٣١ | ٢٧٩ | ١٥٨ | إيرادات فوائد |
| ١٠,٠٢١ | ١٤,٣٤٨ | ٦٥٧ | ٧٦١ | إيرادات أنصبة أرباح |
| - | ٢,٣٤٨ | - | ٢,٣٤٨ | الحصة في صافي إيرادات شركات زميلة |
| ٣١ | ٣٢٢ | ٤ | ٢ | إيرادات أخرى |
| <u>١٤,٥٦٩</u> | <u>١٠٥,٢٠٩</u> | <u>٦,٨٩٤</u> | <u>٧٢,٨٢٧</u> | |

٢٣ ربح الفترة

تم تحديد ربح الفترة بعد تحميل ما يلي:

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | |
|-----------------------------------|------------|------------------------------------|------------|------------------------|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | |
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢٤,٧٢٥ | ٢٧,٧٣٦ | ٨,١٤٤ | ١١,١٠٨ | تكاليف العاملين |
| <u>٣٧٠</u> | <u>٥٦٠</u> | <u>١٤٧</u> | <u>١٩٥</u> | استهلاك ممتلكات ومعدات |

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٤ العائد للسهم العادي

تم احتساب العائد للسهم العادي وذلك بقسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | |
|----------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | |
| (غير مدقق) (معاد بيانه) | (غير مدقق) (غير مدقق) | (غير مدقق) (معاد بيانه) | (غير مدقق) (غير مدقق) | |
| ٢٥,٥٣٨ | ١١٦,٠٥٩ | ٢٥,٨٥٨ | ٧٤,٤٤٣ | ربح الفترة (ألف درهم) |
| ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ | المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة |
| ٠,١٤٢ | ٠,٦٤٥ | ٠,١٤٤ | ٠,٤١٤ | العائد الأساسي للسهم (درهم) |

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

٢٥ معلومات قطاعية

لدى الشركة قطاعين أساسيين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للشركة. تدار وحدات الأعمال الاستراتيجية بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا واستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم صانع القرار التشغيلي الرئيسي بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح قطاعي الأعمال الأساسيين:

- أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.
- إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (بتبع)

٢٥ معلومات قطاعية - (بتبع)

١/٢٥ إيرادات ونتائج القطاع

| المجموع ألف درهم (معاد بيانته) | ٢٠١٢ | | ٢٠١٣ | |
|--------------------------------------|------------|--------------------------|------------|--------------------------|
| | التأمين | | التأمين | |
| | الإشتراكات | الحرق والحوادث العامة | الإشتراكات | الحرق والحوادث العامة |
| ٣٢٣,٠٨٣ | ٣٠٠,٣٧١ | ٣٥٨,٤٨٢ | ٣٤٢,٨٨٣ | ١٥٥,٥٩٩ |
| (١٣٧,٤١٤) | (١١٥,٧٧٣) | (١٨٢,٣٦٩) | (١٦٧,٩٤٥) | (١٤,٤٢٤) |
| (٢١,٠١٨) | (٢٠,٩٤٧) | ٧,٤٩٢ | ٧,٦٢١ | (١٢٩) |
| (١٢٨,٦٦٢) | (١٢٨,٣٨٠) | (١٤٩,٦٥٢) | (١٤٩,٢٢٥) | (٤٢٧) |
| ٧,٨٠٣ | ٥,٨٦٨ | ١٢,١٥٥ | ٩,٧٤٢ | ٢,٤١٣ |
| ٩,٢٣١ | - | ٩,٧٤٨ | - | - |
| ٢,١٢٥ | - | ٩٤,٠٥٩ | ٩٤,٠٥٩ | - |
| ٥٦,١٤٨ | ١٢,٣٥٦ | ١٤٩,٩١٥ | ١٠٣,٨٠٧ | ٣٠,٣٢٢ |
| (٢٨,٣٢٩) | - | (٢٧,٠٤٤) | - | (١٠,٥١) |
| ٢٧,٨١٩ | ١٤,٥٢٣ | ١٢٢,٨٧١ | ١٧,٠٨٣ | ١,٩٨١ |
| (٢,٢٨١) | - | (٦,٨١٢) | - | - |
| ٢٥,٥٣٨ | - | ١١٦,٠٥٩ | - | - |

مصاريف غير موزعة

ربح الفترة

تشمل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات المتحصلة من العملاء الخارجيين وأطراف أخرى. لم تتم أية عمليات بين القطاعات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والموضحة في إيضاح ٣.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٦ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

٢٧ مطلوبات محتملة

أصدرت البنوك التي تتعامل معها الشركة خطابات ضمان خلال الأعمال الاعتيادية لصالح أطراف ثالثة بلغت ١٠,٤ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٠,٧ مليون درهم).

٢٨ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها لاحقاً للاعتراف الأولي بالقيمة العادلة مصنفة من ١ إلى ٣ مستويات بناءً على درجة إمكانية ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١: قياس القيمة العادلة المستمدة من أسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متماثلة.
- المستوى ٢: قياس القيمة العادلة المستمدة من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام، إما مباشرة (مثلاً الأسعار) أو غير مباشرة (أي مستمد من الأسعار).
- المستوى ٣: قياس القيمة العادلة المستمدة من تقنيات التقييم والتي تتضمن مدخلات لأصل أو التزام غير المبنية على معلومات السوق الممكن ملاحظتها (مدخلات غير ملاحظة).

| المستوى الأول ألف درهم | المستوى الثاني ألف درهم | المستوى الثالث ألف درهم | المستوى المجموع ألف درهم |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| ٢٧٧,٠٥٤ | - | ١٧,٧٥٧ | ٢٩٤,٨١١ |
| ١٧٩,٣٩٥ | - | - | ١٧٩,٣٩٥ |
| ٤٥٦,٤٤٩ | - | ١٧,٧٥٧ | ٤٧٤,٢٠٦ |
| ٢٢١,٩٩٣ | - | ١٩,٥١٤ | ٢٤١,٥٠٧ |
| ٣٧,٩٩٠ | - | - | ٣٧,٩٩٠ |
| ٢٥٩,٩٨٣ | - | ١٩,٥١٤ | ٢٧٩,٤٩٧ |

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر - أدوات حقوق الملكية
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال
الريح أو الخسارة - أدوات حقوق الملكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر - أدوات حقوق الملكية
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال
الريح أو الخسارة - أدوات حقوق الملكية

خلال الفترة، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ و ٢ قياسات القيمة العادلة ولا يوجد هناك تحويلات قياس القيمة العادلة في المستوى ٣.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٨ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

يبين الجدول التالي التسوية لجميع الحركات في القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى ٣ بين بداية ونهاية الفترة/ السنة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|---|
| ١٣,٢٥٥ | ١٩,٥١٤ | الرصيد الافتتاحي |
| ٣,٨٥٧ | - | الإستثمارات المكتسبة خلال الفترة/ السنة |
| ٢,٤٠٢ | (١,٧٥٧) | صافي التغير في القيمة العادلة |
| <u>١٩,٥١٤</u> | <u>١٧,٧٥٧</u> | الرصيد النهائي |

٢٩ إعادة تصنيف معلومات المقارنة

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية، التغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، فإن البنود المذكورة أدناه تم تصحيحها بأثر رجعي ووفقاً للأرصدة في البيانات المالية لسنة ٢٠١٢ التي تم إعادة بيانها كالتالي:

- (أ) خلال الفترة، قامت الشركة بتغيير السياسة المحاسبية لاحتساب أتعاب إدارة طرف ثالث. إن هذه الأتعاب التي تم الاعتراف بها سابقاً كمصروف في وقت صدور البوليصه، ثم الإعراف بها حالياً باستخدام طريقة التناصب الزمني.
- (ب) خلال الفترة، قامت الشركة بتغيير السياسة المحاسبية لاحتساب إحتياطي أقساط غير مكتسبة من استخدام معدلات ثابتة بنسبة ٢٥% و ٤٠% للتأمين البحري وغير البحري على التوالي إلى طريقة ٣٦٥ يوم.
- (ت) خلال الفترة، قامت الإدارة بتقييم المعالجة المحاسبية على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وقررت بأنه يجب أن تنعكس في الأرباح أو الخسائر بدلاً من الدخل الشامل الأخر.

| معاد بيانه ألف درهم | إعادة بيانه ألف درهم | كما تم بيانه سابقاً ألف درهم | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------|
| ٩٤,٠٠٧ | ١,٩٨٧ | ٩٢,٠٢٠ | (أ) |
| ١١٦,١٣١ | (١٩,٤٩١) | ١٣٥,٦٢٢ | (ب) |
| (٤٢,٦٥٧) | ١,١٩١ | (٤٣,٨٤٨) | (أ، ب، ت) |
| (١٧٥,٩٤٩) | ١٠,٠٨٦ | (١٨٦,٠٣٥) | (أ، ب، ت) |
| (٣٠٩,١٩١) | ٦,٢٢٧ | (٣١٥,٤١٨) | (ب) |

٣١ ديسمبر ٢٠١١

بيان المركز المالي

ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً
موجودات عقود معيدي التأمين
إحتياطي قانوني
أرباح مستبقة
مطلوبات عقود التأمين

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (يتبع)

٢٩ إعادة تصنيف معلومات المقارنة (يتبع)

| معاد بيانه ألف درهم | إعادة بيانه ألف درهم | كما تم بيانه سابقاً ألف درهم | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------|---|
| ٨١,٣٨٤ | ١,٢٤٣ | ٨٠,١٤١ | (أ) | بيان المركز المالي |
| ١٣٦,٧٤٢ | (٢٣,٣٢٦) | ١٦٠,٠٦٨ | (ب) | ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً |
| (٤٦,٥٧٨) | ٢٩١ | (٤٦,٨٦٩) | (أ، ب، ت) | موجودات عقود معيدي التأمين |
| (٣٣,٩٢١) | (٩٠٠) | (٣٣,٠٢١) | (أ، ب، ت) | احتياطي قانوني |
| (١٣٤,٤٣٥) | ٢,٢٥٦ | (١٣٦,٦٩١) | (أ، ب، ت) | إحتياطي نظامي |
| (٣٢٢,٠١٥) | ٢٠,٤٣٦ | (٣٤٢,٤٥١) | (ب) | أرباح مستبقة |
| | | | | مطلوبات عقود التأمين |
| ٩,٥٢٤ | (١٤,٢٠٨) | ٢٣,٧٣٢ | (ب) | بيان الدخل |
| (٦,٧٩٢) | ٣,٨٣٤ | (١٠,٦٢٦) | (ب) | إجمالي التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة |
| ٢٤,٠٩٦ | ٧٤٤ | ٢٣,٣٥٢ | (أ) | حصة معيدي التأمين في التغير في مخصص أقساط |
| ٦٣٠ | ٦٣٠ | - | (ت) | غير مكتسبة |
| | | | | عمولات مكتسبة |
| | | | | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |
| - | (٦٣٠) | ٦٣٠ | (ت) | بيان الدخل الشامل |
| | | | | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |

| معاد بيانه ألف درهم | إعادة بيانه ألف درهم | كما تم بيانه سابقاً ألف درهم | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------|--------|---|
| ٩٧,٦٤٩ | ٢,٢٣٤ | ٩٥,٤١٥ | (أ) | بيان المركز المالي |
| ١٣٠,٠٧٩ | (١٣,٣٧١) | ١٤٣,٤٥٠ | (ب) | ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً |
| (٤٢,٦٥٧) | ١,١٩١ | (٤٣,٨٤٨) | (أ، ب) | موجودات عقود معيدي التأمين |
| (١٢٩,٢٤٨) | ١٢,١٤١ | (١٤١,٣٨٩) | (أ، ب) | إحتياطي قانوني |
| (٣٤٤,٦٧٧) | (٢,١٩٥) | (٣٤٢,٤٨٢) | (ب) | أرباح مستبقة |
| | | | | مطلوبات عقود التأمين |
| ٣٨,٢٦١ | ٨,٤٢٣ | ٢٩,٨٣٨ | (ب) | بيان الدخل |
| (١٧,٢٤٣) | (٦,١٢١) | (١١,١٢٢) | (ب) | إجمالي التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة |
| ١٨,٥٥٧ | (٢٤٧) | ١٨,٨٠٤ | (أ) | حصة معيدي التأمين في التغير في مخصص أقساط |
| ٦٣٠ | ٦٣٠ | - | (ت) | غير مكتسبة |
| | | | | عمولات مكتسبة |
| | | | | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |
| - | (٦٣٠) | ٦٣٠ | (ت) | بيان الدخل الشامل |
| | | | | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |

٣٠ إعتقاد البيانات المالية الموجزة

تم إعتقاد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ نوفمبر ٢٠١٣.